



나의 부모가 알아야만 합니까?
 성적 의료 서비스들에 대한 당신의 권리
 뉴욕 시민 자유 연합

부모 혹은 저렴한 비용의 의료 서비스를
 위해서 내가 어디로 갈 수 있습니까?

The Door

212-941-9090 x3222

www.door.org

뉴욕시에서 무료 또는 유료 서비스, 법률
 서비스, & 상담 제공. 연월 12-21.

미국 산아 제한 연맹

1-800-230-PLAN

www.ppa.org

뉴욕주의 어느 곳에서나 의료 서비스 &
 의료 보편 가함에 필요한 도움 제공.

포든 연맹.

CDC 성적 건강
 의문의 직을 전화

1-800-342-2437

성격 설문 및 HIV/AIDS에 관한 정보,
 하루 24시간/주 7일 제공. 포든 연맹.

Callen-Lorde에서 청소년들에 대한
 의료 지원

212-271-7200

www.callen-lorde.org

뉴욕시에서 레스비언/게이/양성애자/
 성전환자/동성애자에게 편한 환경으로

의료 서비스 & 상담 제공. 연월 13-24.

나의 권리에 대해 보다 많은 정보를

위해서 내가 누구에게 전화할 수 있습니까?

뉴욕 시민 자유 연합의

청소년 건강 포드그랜

212-607-3341

www.nyclu.org/thi

비밀이 보장되는 성적 의료 서비스를

이용하기 위한 청소년의 권리에 관해서
 학교와 지역 사회 단체를 통해

강화회를 주관합니다.

뉴욕 시민 자유 연합 © 2006

만약 당신이 17세이거나 그보다 더 어리다면,
당신은 뉴욕에서 당신 스스로 성적 의료 서비스를 받을
권리가 있습니다.

당신은 다음의 것들을 취득할 수 있습니다:

- 출산 조절 (콘돔 & 피임약 같은)
- 긴급 피임 (the **“Morning After”** 피임약)
 - 임신 검사 & 출산 이전의 의료 서비스
- **STI** (성적 전염병) 검사 및 의료 서비스
 - **HIV** 검사
 - 낙태 서비스
- 성적 공격 관련 의료 서비스

당신은 이런 의료 서비스들을 받기
위해서 당신의 부모, 남자 친구, 여자 친구,
혹은 그 밖의 누구로부터의 허락도
필요하지 않습니다.

이런 서비스들은 비밀이 보장 됩니다
만약 당신이 원치 않는다면, 병원이나 의원의 그 누구라도
당신이 언제 혹은 왜 방문했는지를 그 누구에게도
말할 수가 없습니다.

보다 더 많은 것을 알기 위해서 혹은
다른 언어들로 된 이 카드를 얻기 위해서
WWW.NYCLU.ORG/THI를 방문하십시오.